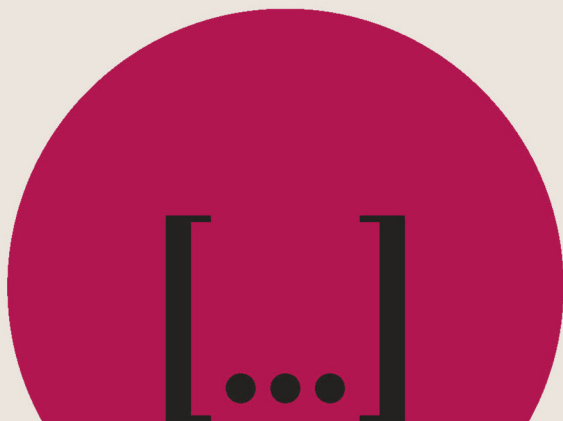




Fady Joudah
فادي جودة

TRADUIT PAR YARA EL-GHADBAN

MÉMOIRE



D'ENCRIER



MÉMOIRE
D'ENCRER

1260, RUE BÉLANGER – BUREAU 201
MONTRÉAL, QUÉBEC H2S 1H9

INFO@MEMOIRENCRER.COM
MEMOIRENCRER.COM

[...]

L'image provient des archives de l'organisme palestinien Gaza Soup Kitchen, qui sert les familles de Gaza à travers un réseau de cuisines communautaires. L'organisme fournit tous les jours des repas chauds et de l'eau potable. Chaque repas incarne l'engagement, la dignité, l'espérance et l'esprit indomptable du peuple palestinien.



Écrit dans l'urgence en 2023 alors que Gaza subit l'un des épisodes les plus horribles de son histoire, [...] de Fady Joudah est né d'une nécessité : répondre, en temps réel, à l'indicible. Le poète tisse un univers où les gestes du quotidien – aimer, marcher, respirer – portent la charge et l'épaisseur d'une histoire millénaire. Il offre un univers simple qui prend souvent un accent visionnaire. Et la langue se réinvente à la hauteur de la catastrophe. Avec une clarté rare et un souffle ample, Joudah présente le poème d'une Palestine fragile et inébranlable qui refuse de disparaître. Présence qui rappelle sans cesse que la magie appartient à tous.

Poète palestinien acclamé, **FADY JOUDAH** est médecin et le traducteur de Mahmoud Darwich. Né en diaspora à Austin, au Texas, il a grandi entre la Libye et l'Arabie Saoudite. Il est l'auteur de six recueils de poésie primés. Son premier recueil, *The Earth in the Attic*, préfacé par le prix Nobel Louise Glück, a remporté en 2007 le concours Yale Series of Younger Poets. Fady Joudah a reçu pour ses œuvres et traductions de nombreux prix, dont le prix PEN, le prix Griffin pour la poésie, et une bourse Guggenheim. [...] lui a valu le prestigieux prix Jackson pour la poésie, ainsi que le prix Lenore Marshall, décerné par l'Academy of American Poets. Fady Joudah vit avec sa famille à Houston, où il pratique la médecine.

FADY JOUDAH
فادي جودة

[...]

TRADUIT DE L'ANGLAIS (ÉTATS-UNIS)
ET PRÉFACÉ PAR

YARA EL-GHADBAN



*Je voudrais que le temps m'accorde
ce qu'il ne peut accorder à lui-même.*

Al-Mutanabbi

[...]

